TRADUCCIÓN OFICIAL

LOGO: **Vitech**

Comprometidos con el Futuro de Nuestro Medioambiente
11917 Madison Pike
Tel. (859) 363-7100
Fax (859) 363-0289

504832-P9012-0005_01

Para:
____
____
____

Re: Equipo y Materiales para:
Campo de Limpieza de Derrame de Aceite

Cotización No. L10-1401-Q1

Nos complace ofrecer lo siguiente para su consideración

Fecha: 05/28/10

Cantidad	Tamaño	Artículo

Planta Secundaria de Tratamiento de Aguas Residuales

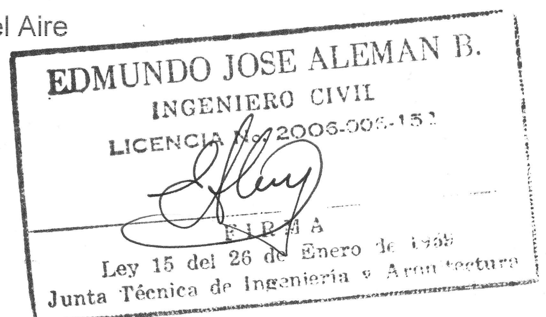
El Paquete Extendido del Sistema de Tratamiento de Aireación Vitech EA-15, 15,000 gal. Incluye:

1	15,000	galones de Cámara de Aireación con Planta Extendida de Retención de Aire Cada una debe tener capacidad para tratar 15,000 gpd de 240 ppm de demanda bioquímica (BOD) (Cinco Días) de desechos domésticos. 10'-0" Ancho 11'-0" Altura 22'-0" Longitud
1	2,500	galones de Doble Tolva Clarificadora
1	75	cfm Sistema de Soplador de la Planta Principal (Simplex), 208-230/460/3/60
5		Gotas del Difusor SCH de 40 con 3/8" Difusores de tapa a presión
1	CP-15	Controles Simples de Planta Principal, Soplador Sincronizado, 208-230/460/3/60 Incluyendo: Contratista de Motor EIC, Sobrecargas Térmicas, con un temporizador de 24 horas, 15 minutos de intervalo
1		3" Retorno del Lodo por medio de Bomba de Aire Comprimido
1		2" Separador de Bomba de Aire Comprimido
1	1"	Válvula de Liberación de la Presión del Aire

Dispositivos de Detección

1		Entrada Sumergida de Ventanilla

Tanque de Clorinación Integral



1	313	Galones de Tanque de Contacto Deflector de Cloro – 30 min retención de Qa
1		Norweco XT2000 Alimentador de Tableta
1		Montaje de Tableta de Alimentación
Servicio de Rejilla		
1		Servicio de Rejilla. Cobertura parcial de tanque en el área del soplador. Aproximadamente 20 pies cuadrados en total.
Prevención de la Corrosión		
		4-6 Mils DFT Pintura de Asfalto de Carbón Negro de Sumter con los Siguientes Componentes:
1		Pintura – Tanque de Aireación
1		Pintura – Clarificador
1		Pintura – CCT Integral
4		17 lb. de Ánodos de Magnesio, Planta Principal

[Nota de la traductora: Al margen inferior derecho aparece un sello en español; por lo que no se traduce].

CERTIFICACIÓN

A mi leal saber y entender, lo anterior es una fiel y veraz traducción al español del documento original que me fue presentado en inglés.

Panamá, República de Panamá.
6 de febrero de 2012

Ana Elena Castillo Ávila
Intérprete / Traductora Oficial